

## Condizioni Generali d'uso dell'aiuto al voto online di smartvote

### Preambolo

L'aiuto al voto online di smartvote è una piattaforma di voto accessibile al pubblico e politicamente indipendente sul sito web [www.smartvote.ch](http://www.smartvote.ch). Esso mira da una parte a rendere possibile ai candidati di trasmettere il loro profilo personale e politico e dall'altra parte a facilitare la decisione di voto alle elettrici ed agli elettori.

smartvote viene sviluppato e gestito dalla rete di ricerca politica di Politools ([www.politools.net](http://www.politools.net)). Politools è un'associazione senza scopo lucrativo ai sensi dell'art. 60 e seg. del Codice civile svizzero (CCS) con sede a Berna.

I servizi di smartvote sono accessibili gratuitamente per le elettrici e gli elettori sul proprio sito web ([www.smartvote.ch](http://www.smartvote.ch)). La registrazione e la partecipazione a smartvote è a disposizione alle medesime condizioni di tutti i candidati ufficiali e di tutti i partiti.

Le presenti Condizioni Generali d'uso (CGU) regolamentano l'utilizzo dello strumento online di aiuto al voto smartvote da parte degli elettori/delle elettrici (di seguito denominati "Utenti"). Per l'utilizzo da parte dei candidati si applicano le Condizioni Generali contrattuali nonché tutti gli eventuali accordi contrattuali con i candidati o i partiti.

## 1. Condizioni di utilizzo

### 1.1 In generale

La piattaforma elettorale permette di accedere a delle informazioni a carattere politico che possono essere importanti per la campagna elettorale di candidati nonché al momento della decisione di voto dell'elettorato. Tutte le informazioni sono protette da copyright.

### 1.2 Garanzia

Sebbene il gestore si impegni affinché tutte le informazioni introdotte siano corrette al momento della pubblicazione, nessuna garanzia può essere data per quanto riguarda la completezza, la correttezza del contenuto, l'attualità così come l'affidabilità delle informazioni.

### 1.3 Offerte e contenuti di terzi

Informazioni e prestazioni di terzi su [www.smartvote.ch](http://www.smartvote.ch) così come sul proprio sito web sono completamente di responsabilità del rispettivo terzo.

Il gestore della piattaforma elettorale non dà nessuna garanzia per quanto riguarda i contenuti o il funzionamento corretto di siti di terzi che sono raggiungibili attraverso un link.

#### **1.4 Modifiche del contenuto**

Il gestore si riserva esplicitamente il diritto di cambiare, completare o cancellare in parte o completamente l'offerta sul sito web di smartvote senza annuncio particolare o di interrompere temporaneamente o definitivamente la pubblicazione.

#### **1.5 Account**

smartvote offre agli utenti la possibilità di creare un account a costo zero, protetto da password. L'invio della password iniziale avviene per e-mail. Viene consigliato di modificare la password subito dopo il primo accesso nell'apposito campo previsto nell'account. Gli utenti hanno la responsabilità di mantenere segreta le password e le informazioni confidenziali degli account.

Il gestore ha in qualsiasi momento il diritto di eliminare gli account senza motivo giustificazione e senza preavviso.

I dati raccolti verranno protetti ai sensi delle norme sulla tutela dei dati personali (cfr. Paragrafo 2).

#### **1.6 Protezione contro gli abusi**

Il gestore non si fa garante di contenuti introdotti dai candidati o dagli utilizzatori (per esempio nel guestbook) e si riserva in ogni momento il diritto di cancellare un conto di un candidato o di un utilizzatore e il diritto di cancellare dalle pagine web i contenuti giudicati inappropriati o oggetto di abusi (specialmente in caso di violazione del codice penale).

#### **1.7 Diritti d'autore (copyright)**

Contenuti, design, struttura e codici fonte della piattaforma elettorale sono protetti dal diritto d'autore. La modifica di contenuti, il loro riferimento o l'uso per scopi commerciali o pubblici, (specialmente l'installazione in un altro sito web o l'uso di risultati pubblicati sul sito [www.smartvote.ch](http://www.smartvote.ch) per i media della carta stampata e quelli elettronici distribuiti ad uso commerciale) hanno bisogno della precedente approvazione espressa del gestore. Senza l'approvazione espressa e senza l'indicazione delle fonti necessarie ([www.smartvote.ch](http://www.smartvote.ch)) le azioni menzionate rappresentano una violazione della legge svizzera sui diritti d'autore (LDA).

#### **1.8 Responsabilità**

Il gestore risponde solo per i danni che ha causato intenzionalmente o per colpa grave e che fanno parte della sua responsabilità. Per il danno causato da una persona ausiliare autorizzata nel ambito della sua attività, il gestore non è responsabile. La responsabilità per danni indiretti o danni susseguenti, nell'ambito concesso dalla legge, è esclusa.

Il gestore non può garantire che le informazioni siano disponibili in qualsiasi momento. In particolare, il gestore non assume nessuna responsabilità per gli errori dei gestori di servizi di telecomunicazione o di Hosting-Provider.

## **2. Protezione dei dati**

I dati delle persone sono trattati confidenzialmente e sono cautelati adeguatamente da attacchi di persone non autorizzate. Il gestore si attiene alle norme della legislazione svizzera sulla protezione dei dati. Dati personali, che non sono stati resi pubblicamente accessibili sul sito web, non vengono trasmessi a terzi.

Con l'introduzione di dati personali in un formulario di contatto o attraverso l'invio tramite e-mail, l'utilizzatore accetta l'elaborazione dei dati personali per lo scopo definito.

L'utilizzatore è consapevole che con la trasmissione non cifrata tramite e-mail ed internet i dati possono essere letti con dispositivi particolari da terzi o potrebbero perfino essere cambiati.

Ulteriori indicazioni sulla protezione dei dati si trovano nelle norme di protezione dei dati di smartvote (download sotto [www.smartvote.ch](http://www.smartvote.ch)).

## **3. Modifica delle condizioni generali di utilizzo**

Il gestore si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le condizioni generali. Le modifiche delle condizioni generali verranno rese note tramite il sito web di smartvote ([www.smartvote.ch](http://www.smartvote.ch)). La versione attuale e valedole delle condizioni generali è disponibile sul sito web di smartvote.

## **4. Foro competente e diritto applicabile**

L'unico foro competente per qualsiasi controversia derivante dell'uso di smartvote è Berna, fatta eccezione per altri fori competenti obbligatori previsti dal diritto federale.

Sono applicabili le disposizioni del diritto materiale svizzero.

Terza versione delle Condizioni Generali di uso (CGU).  
Bern, 23 febbraio 2011